



Стисло та зручно:
усе, що потрібно вашій
посудомийній машині...

Перед першим користуванням
обов'язково прочитайте
інструкцію з встановлення
й експлуатації!

1

Настроювання пом'якшувального пристрою*

Дізнайтеся твердість
води в місцевого
постачальника...



* Тільки перед першим
миттям або в разі зміни
твердості води

°dH	Діапазон твердості	ммоль/л	Ступінь	A	B	C
0—6	м'яка	0—1,1	0	○	○	○
7—16	середня	1,2—2,9	1	●	○	○
17—21	тверда	3,0—3,7	2	●	●	○
22—35	тверда	3,8—6,2	3	●	●	●

Швидко та просто...

Як установити?

- Увімкніть прилад вимикачем живлення.
- На 3 секунди натисніть кнопку Setup 3 sec.

На дисплеї блимає

- Натискайте кнопку Start, доки не буде встановлена відповідна твердість води.

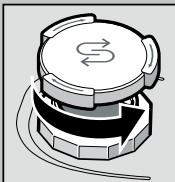
Відповідно світяться 0, 1, 2 або 3 світлодіоди.

- Для збереження параметрів натискайте і 3 секунди тримуйте Setup 3 sec.

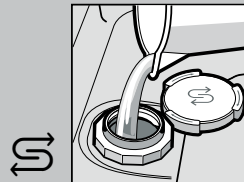
Завантаження спеціальної солі

Розчиняє вапнякові відкладення (не потрібно, якщо встановлено значення 0!) ...

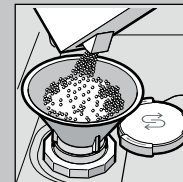
Для оптимальних результатів миття



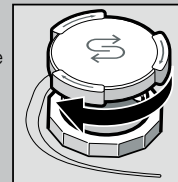
Відкрутіть
кришку.



Доливати воду в
контейнер для
солі необхідно
лише перед
першим миттям.



Засипте
спеціальну сіль
(у жодному разі не
мийний засіб!).

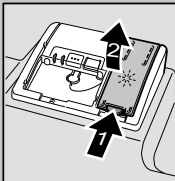


Зачиніть кришку.
Одразу починайте
миття.

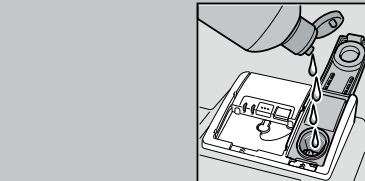
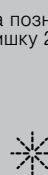
Завантаження ополіскувача

Робить посуд ідеально чистим ...

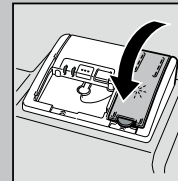
Для оптимальних результатів сушіння



Натисніть на позначку 1,
підніміть кришку 2.



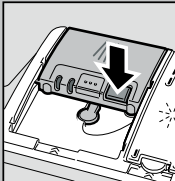
Залийте
ополіскувач.



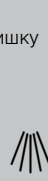
Зачиніть кришку.
КЛАЦАННЯ!

Завантаження мийного засобу

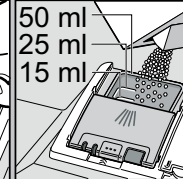
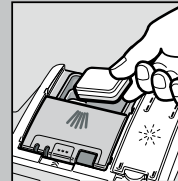
Велика забрудненість, багато миючого засобу ...



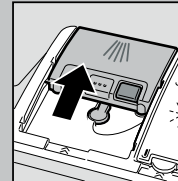
За потреби
відкрити кришку
(Натисніть
клавішу).



Увага!
Комбіновані
продукти
придатні
не для всіх
програм –
зверніть увагу
на рекомендації
виробника.



Миючий засіб слід
класти лише
до сухої камери
для миючого
засобу.



Засуньте
кришку
й натисніть
на неї.
СТУК!

Увімкнення приладу

Вибір програми

Швидко, економічно або інтенсивно...

Огляд програм

Тут наведено огляд усіх можливих програм. Програми, які може виконувати ваш прилад, зазначено на панелі управління. Наведені для програм дані отримано в лабораторних умовах згідно з європейським стандартом EN 60436.

Споживання залежить від вибраної програми й додаткових функцій.

Якщо додавання ополіскувача вимкнено або ополіскувач закінчився, тривалість виконання програми змінюється.

* Половинне завантаження

** Програма, зручна для ночі:
виконується довше, проте дуже тихо.

	Інтенсивна 70°	Автом. 45—65°	Еко 50°	Тиха ** 50°	Speed 65°	Speed 60°	Speed 45°	Скло 40°	Favourite	Очищення приладу
Тривалість (год:хв)	2:05-2:15	1:35-2:40	3:35	4:00	1:00	1:29	0:29 *	1:30-1:35	0:15	2:10-2:15
Споживана потужність (кВт:год)	1,150-1,250	0,750-1,200	0,780	0,860	1,070	0,850	0,650	0,680-0,700	0,050	1,130-1,345
Витрата води (л)	10,5-13	7-14,5	9,5	9,7	9,5	11	9,5	11-13,5	4	14-15,2

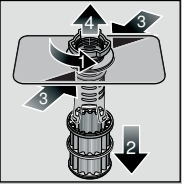
Можливі додаткові функції описано в інструкції з експлуатації.

Запуск програми Початок процесу...

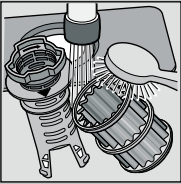
Вимкнення приладу Усе готово...

Технічне обслуговування та догляд

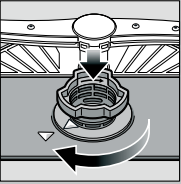
Фільтри
... перевірити,
за потреби
почистити.



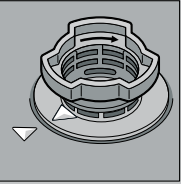
Фільтровий
циліндр
відкрутити,
систему фільтрів
вийняти ...



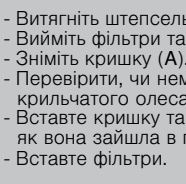
під проточною
водою промити ...



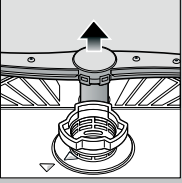
вставити ...



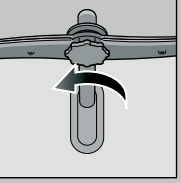
Закрутіть
систему фільтрів
**ЗВЕРНІТЬ УВАГУ
НА ПОЗНАЧКУ!**



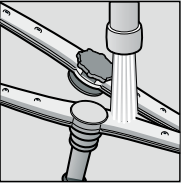
Розпилювальні
коромисла
... видалити
засмічення /
відкладення



нижнє коромисло
потягнути вгору ...



верхнє коромисло
відкрутити ...



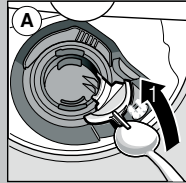
Прочистити
розпилювальні
форсунки під
проточною
водою (за потреби
з використанням
зубочисток) ...



вставити нижнє
коромисло ...

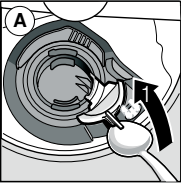


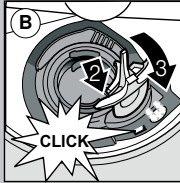
закрутити верхнє
коромисло



Чистка зливної помпи

- Витягніть штепсельну вилку із розетки.
- Вийміть фільтри та вичерпайте воду.
- Зніміть кришку (A).
- Перевірити, чи немає в районі крильчатого олеа сторонніх предметів.
- Вставте кришку так, щоб було чути, як вона зайшла в паз (B).
- Вставте фільтри.





Усувайте незначні несправності самостійно...

... тому що самодопомога вигідна!

Додаткові вказівки див. в інструкції з експлуатації

Несправність	Можливі причини	Розв'язок
Світиться індикатор подачі води	Підвідний кран заїло або забило вапняковими відкладами  Зливний шланг засмічений або перегнутий Кришку зливного насоса не встановлено Заблокувало зливний насос	▶ Відкрийте підвідний кран. ▶ 1. Відкрутіть патрубок підведення води. 2. Прочистьте фільтр у патрубку підведення води. 3. За відкритого крана витрата має становити не менш ніж 10 л/хв. Якщо тече менше води, потрібно замінити підвідний кран. ▶ Прокладіть підвідний шланг без перегинів. ▶ Прокладіть зливний шланг без перетискання. ▶ Установіть кришку (див. вище). ▶ Прочистьте зливний насос (див. вище).
Блимає індикатор подачі води	Прилад технічно несправний	▶ Зверніться до сервісної служби (назвіть код помилки). ▶ Від'єднайте прилад від електромережі. Закрийте водопровідний кран.
Залишки води в приладі	Програму ще не завершено	▶ Увімкніть і зачиніть прилад або перевірте програму (див. «Переривання програми»).
Іржа на приборах	Столові прибори не іржостійкі Тверді леза ножів більш схильні до ржавіння Стороння іржа	▶ Користуйтеся столовими приборами, що витримують машинне миття. ▶ Ніколи не мийте в приладі предмети, що почали ржавіти.

Несправність	Можливі причини	Розв'язок
Посуд не чистий	Посуд прилягає один до одного чи складений у купу	▶ Розміщуйте частини посуду окремо, не допускайте нагромаджень. ▶ Керуйтеся вказівками виробника (мийного засобу). ▶ Виберіть інтенсивнішу програму. ▶ Почистьте коромисла (див. вище). ▶ Почистьте фільтри (див. вище).
Пісок або зернисті залишки на посуді	Замало мийного засобу Вибрано невідповідну програму Засмітило сопла на коромислах Фільтри забруднились або сидять нещільно Коромисла заблокувало	▶ Розташовуйте посуд так, щоб розпилювальні коромисла могли вільно рухатися.
Плями й патьоки	Зависока/занизька доза ополіскувача	▶ За наявності патьоків: зменште дозу. ▶ За наявності води або вапнякових плям: збільште дозу. ▶ Використовуйте ополіскувач.
Посуд не висушений	Ополіскувач	▶ Збільште дозу. ▶ Змініть засіб. ▶ Використовуйте ополіскувач.
Молочний наліт на посуді (нестійкий)	Використовується комбінований мийний засіб з низькою ефективністю сушіння. Налаштування приладу Неправильно настроєно пом'якшування води. Бракує спеціальної солі	▶ Увімкніть інтенсивне сушіння (залежно від моделі). ▶ Правильно настройте пом'якшувальний пристрій. ▶ Додайте спеціальну сіль.
Молочний наліт, скло потьмяніло / утратило прозорість (безповоротно)	Скляні вироби не стійкі до машинного миття.	▶ Використовуйте скляні вироби, що витримують машинне миття. ▶ Використовуйте мийний засіб, що не шкодить склу.
Пластмаса / посуд змінює колір	Замало мийного засобу Зміна кольору під дією барвників у продуктах (томатний соус)	▶ Керуйтеся вказівками виробника (мийного засобу). ▶ Забарвлення не становлять проблеми; вони поблякнуть під час наступних циклів миття.

Переривання програми...

Під час виконання програми приблизно на 4 секунди натисніть кнопку  (скидання).



Усі індикатори світяться.
Переривання програми триває близько 1 хвилини, потім блимає остання вибрана програма.

Правильне розташування...

Розмістіть придатний для машинного миття посуд (без залишків попелу, воску, мастила, фарби, наклеюк; великі залишки мармеладу, молочних продуктів і страв слід попередньо зчистити) відповідно до інструкції з експлуатації і перевірте, чи розпилювальні коромисла вільно рухаються